

# *Isekle sma kablove*

**Izložba medijske umetnosti  
iz ženske perspektive**

*Posvećeno Biljani Vasić*

# *Isekle smo kablove!*

*O izložbi:*

**„Isekle smo kablove”** je izložba koja se bavi položajem novomedijske i postmedijske umetnosti iz perspektive žena. Sam naslov aludira na format izložbe koji je analognog karaktera – od umetnica se očekuje da naprave motiv za zastave koje će biti izložene u galerijskom prostoru. Izložba je konceptualnog karaktera jer opisuje status umetnica, koje zbog tehničke specifičnosti prakse ne mogu uvek da izlože i finansiraju radove, ali i zaključak o kompleksnosti i zahtevima prakse kao takve, te prilika da se novomedijska umetnost prikaže na drugačiji način. Neograničene tehničkim zahtevima postavke radova (dominantnim za ovu praksu) umetnicama je zadat format – zastava, i tema – prikažite simbol, rad ili proces (u okviru formata) koji je definisao vašu praksu. Na ovaj način umetnice problematizuju ne samo svoj lični izraz, nego i prepreke kroz koje su prolazile u toku producije (tehničke, finansijske) ali i u toku izлагаčkog procesa (vidljivost, sistemska/kustoska/medijska podrška). Koncipirana na ovaj način izložba dovodi u pitanje predrasudu da je polje novomedijske i postmedijske umetnosti zbog svoje tehničke prirode dominantno muška autorska forma te koristi priliku da prikaže autorke koje možda nisu toliko često zastupljene (zajedno sa referentim imenima).

**U tom kontekstu izložba problematizuje sam proces umetničke selekcije i produkcije na velikim festivalima i izložbama u Srbiji. Izložba ima nekoliko veoma bitnih ciljeva za praksu:**

**Problematizovanje novomedijske prakse u Srbiji iz pozicije žena, uzimajući u obzir sve prepreke sa kojima se one suočavaju da bi izvele rad/došle do finansiranja i institucijalne prepoznatljivosti;**

**Izložba pravi mrežu umetnica proširuje polje na imena koja možda nisu toliko zvučna a zaslužuju da njihov izraz bude prikazan nudeći uz referentna imena i neka sveža lica;**

**Izložba insistira na decentralizaciji tako da odabir umetnica osim kustosa vrše i same umetnice svojim sugestijama.**

**Izložba ima za namenu da sruši dva mita: prvi da je novomedijska umetnost u Srbiji nepostojeca ili slaba, i drugi da zbog svoje tehničko/tehnoške prirode ne zanima ženske autorke;**

**Izložba predstavlja trinaest vrsnih umetnica koje problematizuju šta to zapravo znači živeti i stvarati novomedijsku umetnost u Srbiji.**

**Isidora Todorović**

# *Isekle sma kablove!*

K.A.T. 2019.

**Rad Saveza feminističkih organizacija “(Re)konekcija” fokusiran je na predstavljanje i afirmaciju marginalizovane umetničke, teorijske i aktivističke savremene ženske scene, ali i na osvetljavanje nevidljive ženske istorije kroz istraživanja i prezentaciju ovog zaboravljenog kulturnog nasledja, čije bogatstvo i raznolikost u najvećoj meri naš grad čini delom evropske kulture. SFO “(Re)konekcija” razvija različite produkcijske formate kao što su multimedijalna platforma, ženski muzej, konferencije, izdavačka delatnost. Svi ovi formati međusobno se prepriču i razvijaju kroz projekte Multimedijalna platforma savremene ženske kulture, aktivizma i teorije K.A.T. i ŽeNSki muzej.**

**Multimedijalna platforma savremene ženske kulture, aktivizma i teorije K.A.T. posvećena je istraživanju, predstavljanju i afirmaciji ženske umetničke scene, podršci aktivističkim strategijama i razvoju feminističke teorije. U isto vreme K.A.T. postaje i platforma na kojoj se stvara fundus za budući ženski muzej i izdavačku delatnost.**

**Jedan od važnih ciljeva i principa delovanja Platforme je podrška lokalnoj sceni, njihovo povezivanje sa umetnicama i kustoskinjama iz drugih kulturnih prostora, teoretičarkama i aktivistkinjama, kao i omogućavanje da učešćem u kreiranju programa K.A.T-a ostave svoj autorski potpis.**

**Svako izdanje platforme K.A.T. programski je određeno važnim temama koje su obeležile ili utiću na razvoj ženske kulture.**

**Prve godine (2017) pod nazivom “Umetnost u obrazovanju”: interakcije, bavile smo se pitanjima obrazovanja u kontekstu istorije ženske borbe za pravo na obrazovanje kao i interakcijama obrazovanja i savremene umetnosti, teorije i aktivizma.**

**Drugo izdanje platforme K.A.T. (2018) bilo je posvećeno temi “ART ili PAKT” predstavljenoj kroz autorsku izložbu Dejana Vasića i Andree Palašti “Performans”, performativnost i dokument” radovima savremenih umetnica i umetničkih grupa različitih generacija koji artikulišu pitanja političkog, ekonomskog, kulturološkog, javnog i privatnog položaja žena, kao i kroz konferencije, predavanja i izdavaštvo u okviru kojih smo se bavile različitim vrstama politika – od borbe za ženska prava do politika tela u savremenoj umetnosti i aktivizmu.**

**Okosnicu ovogodišnjeg programa čini autorska izložba Isidore Todorović “Isekle smo kablove”, koja predstavlja ali i problematizuje rad umetnica u novim medijima kroz različite formate od analogne izložbe, različitih upotreba novih tehnologija u umetnosti do radionica i prezentacija.**

**Urednice:  
Silvia Dražić i Vera Kopić**



## **Učesnice/izložba:**

---

**Vesna Manojlović ★ Darija Medić  
Ana Nedeljković ★ Monika Sigeti  
Nataša Teofilović ★ Zorica Čolić  
Katarina Petrović ★ Bojana Knežević  
Isidora Pejović ★ Radmila Trebovac  
Ana Stefanović ★ Andrea Palašti  
Violeta Vojvodić Balaž ★ Femkanje**

Zorica Čolić

## *Biografija:*

---

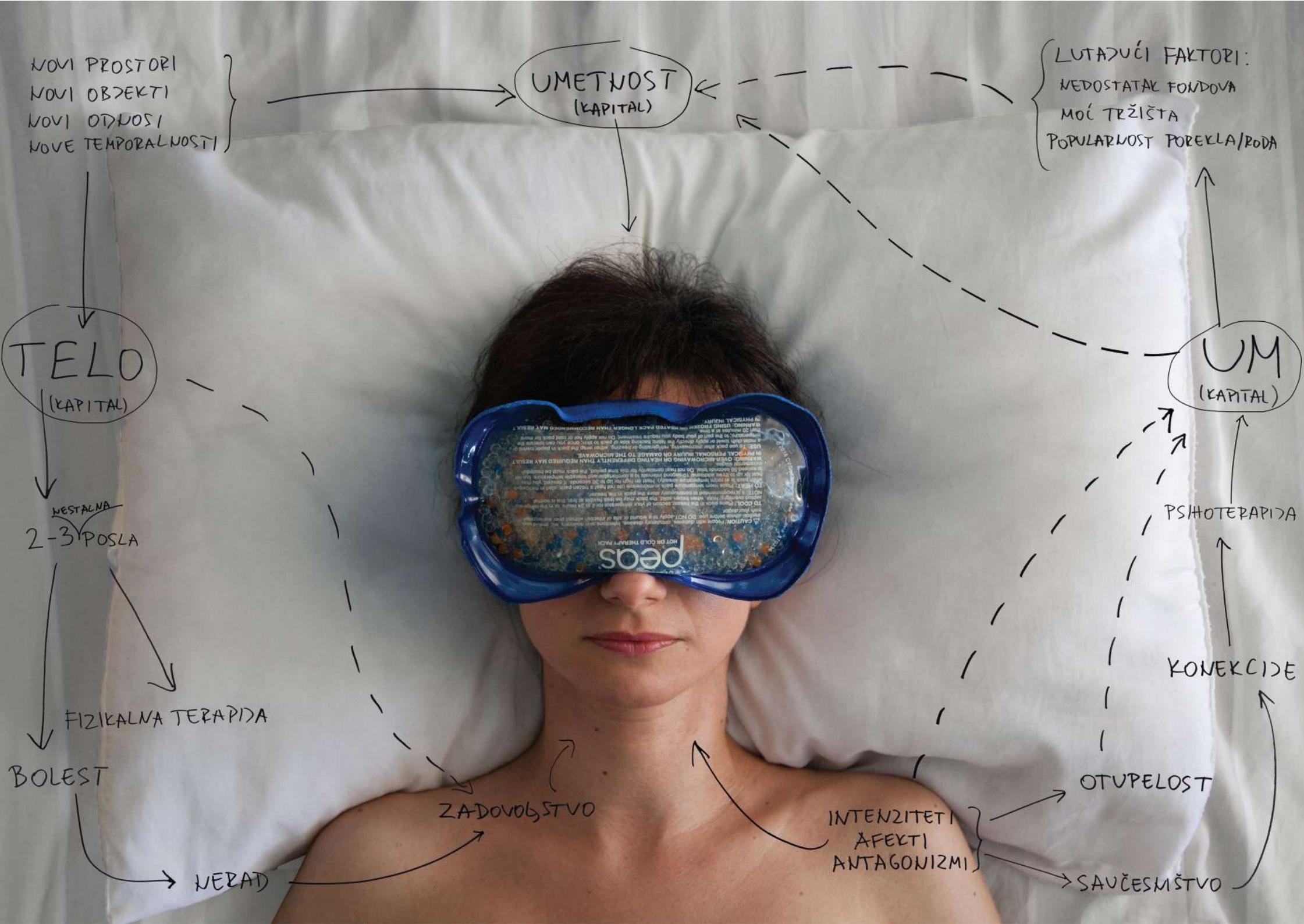
**Umetnica koja kroz različite hibridne prakse istražuje veze između politike i umetnosti.** Diplomirala je na Akademiji umetnosti u Novom Sadu i magistrirala na School of Art and Design, Univerzitetu Alfred u SAD. Bila je učesnica rezidencijalnog programa International Summer Academy of Fine Arts u Salzburgu, kao i Whitney muzeja, Instituta za elektronske umetnosti i Bronx muzeja u Njujorku, gde trenutno živi.

<http://zoricacolic.com>

## *O radu:*

---

**Može li umetnica stvarati, izvoditi, izlagati u uslovima neoliberalnog kapitalizma, pod teretom svog pola i pritiscima hiperaktivnosti i hiperproduktivnosti? Je li opuštanje obavezno ili je odabранo? Da li je u pitanju odmor ili bolovanje? Obavezna meditacija, ili aktivvan otpor, ili čist hedonizam? Postoje li prakse oklevanja, opiranja, suzdržanosti ili nevoljnosti u svakodnevnom životu ili umetnosti koje bi pružile efikasan otpor dominanatoj kulturi?**



*Violeta Vojvodić Balaž*

---

## *Biografija:*

---

**Studirala na Univerzitetu u Beogradu na Fakultetu likovnih umetnosti gde je i doktorirala. Zajedno sa Eduardom Balaž je suosnivač "Urtica Media Art" grupe 1999. godine. Jedna od osnivača "Centra za nove medije\_kuda.org" u Novom Sadu. Držala je radionice i predavanja u Austriji, Francuskoj, Nemackoj, SAD, Kanadi i Srbiji. Kao deo Urtic/e, izlagala je na brojnim međunarodnim festivalima i izložbama kao što su Ars Electronica (Linz), FILE (Sao Paolo), Izrael Centra za digitalnu umetnost (Holon), Muzej savremene umetnosti u Beogradu. Osvojila je Digital Arts nagradu UNESCO/a u Institutu za Naprednu medijsku umetnost i nauku u Japanu.**

## *O radu:*

---

**Naslov: "Dve zastave za Barbaru Kruger", 2019.**

Jednom je postojalo verovanje da umetnička eko-tehno-utopija ima potpunu slobodu u interakciji sa ostalima u bilo kojoj dimenziji on-lajn okruženja: poslovnom, privatnom i socijalnom. Emancipatorska uloga Digitalne laissez-faire utopije je bila bazirana na mantri: COMPUTER + NETWORK+ EDUCATION = HIP & RICH. (KOMPJUTER+MREŽA+EDUKACIJA= KUL I BOGAT). Ali u eri dominacije kompjutera i "poznatih" posthumanistička laissez-faire distopia znači COMPUTER + NETWORK+ FAME = HIP & RICH (KOMPJUTER+MREŽA+SLAVA= KUL I BOGAT). Ovaj rad je omaž radu Barbara Kruger o feminizmu i konzumerizmu, koja se prostire na kritiku u oblasti virtuelne ekonomije i fenomene u kojima je slava svrha samoj sebi.



**digital laissez-faire utopia**

**COMPUTER + NETWORK + EDUCATION = HIP & RICH**

*Vesna Manojlović*

---

## *Biografija:*

---

**Haker, majka, aktivistkinja, expat, emigrant, empath, Internet Community Builder, trainer, network engineer, feministkinja i umetnica:**

**Documenta X: CyberFeminist International 1997, Kassel -> Constant/Alchorisma 2018, Hasselt, Belgium.**

**Vesna je rođena 1972. u Beogradu, živi i radi u Amsterdamu od 1999.**

**BECHA@xs4all.nl  
xs4all.nl/~becha**

## *O radu:*

---

**"Been There, Done That, Got a T-Shirt", 2003.**

**"Hakerska Zastava" je "patchwork" / "quilt" od majica sa hakerskih kampova, mirovnih protesta i tehničkih konferencija '94-'03.**

**Razlozi:**

**previše majica, sačuvanih za uspomenu ali ne volim da ih nosim.**

**Upotreba:**

**da se podsetim i hvalim gde sam bila; se ponosim što sam haker; ukrasim hakerske prostore.**

**šivenje = hakerisanje**

**kolaž = umetnost**



ПРОТЕСТ НИЈЕ МРТАВ!



PROTEST'S NOT DEAD!



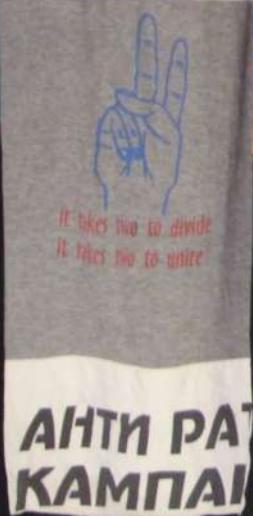
- RIPE 1: 20 May 1989  
RIPE 2: 22-23 January 1990  
RIPE 3: 22-23 March 1990  
RIPE 4: 22-23 April 1990  
RIPE 5: 10-11 August 1990  
RIPE 6: 10-11 September 1990  
RIPE 7: 10-11 October 1990  
RIPE 8: 10-12 June 1991  
RIPE 9: 20-21 September 1991  
RIPE 10: 10-11 April 1992  
RIPE 11: 10-11 September 1992  
RIPE 12: 10-11 April 1993  
RIPE 13: 10-11 September 1993  
RIPE 14: 10-11 April 1994  
RIPE 15: 10-11 September 1994  
RIPE 16: 10-11 April 1995  
RIPE 17: 10-11 September 1995  
RIPE 18: 10-11 April 1996  
RIPE 19: 10-11 September 1996  
RIPE 20: 10-11 April 1997  
RIPE 21: 10-11 September 1997  
RIPE 22: 10-11 April 1998  
RIPE 23: 10-11 September 1998  
RIPE 24: 10-11 April 1999  
RIPE 25: 10-11 September 1999  
RIPE 26: 10-11 April 2000  
RIPE 27: 10-11 September 2000  
RIPE 28: 10-11 April 2001  
RIPE 29: 10-11 September 2001  
RIPE 30: 10-11 April 2002



SANE 2002  
[www.sane.nl](http://www.sane.nl)

caida

A Strike against technico-colonialism.  
- Randy Bush  
African Network Operators Group  
[www.afhog.org](http://www.afhog.org)



It takes two to divide  
It takes two to unite



*Andrea Palasti*

---

## *Biografija:*

Radi u različitim medijima, od fotografije i videa do instalacije i lecture performansa. Dobitnica je nagrade 54. Oktobarskog salona u Beogradu (2013), kao i Nagrade Iskre kulture Zavoda za kulturu Vojvodine (2016). U sklopu istraživačke stipendije Instituta za savremenu istoriju iz Minhenia i EHCI programa (2016), boravila je u fotografskim arhivama Državnog arhiva (Berlin/Koblenz, Nemačka), Wiener biblioteke (London, Engleska) i Američkog Memorijalnog Muzeja Holokausta – USHMM (Washington, SAD). Bila je stipendistkinja fondacije kültüř gemma! i Ministarstva kulture grada Beča za 2018. godinu, za istraživački projekat u saradnji sa Narodnim muzejom u Beču. Dobitnica je rezidencijalnih programa Q21 MuseumsQuartier (2019) i KulturKontakt (2018), Beč, Austrija; Dig where you stand, Berlin, Nemačka (2016); Nida Art Colony, Techno-Ecologies residency, Nida, Litvanija (2013) i dr. Od 2012. godine sarađuje na izložbenim projektima MMC Led Arta (Art klinike) u sklopu Šok galerije i galerije Partizan. Diplomirala je Fotografiju na Akademiji umetnosti u Novom Sadu. Akademski naziv Doktora nauka - umetnosti i medija stekla je na Grupi za teoriju umetnosti i medija Interdisciplinarnih doktorskih studija Univerziteta umetnosti u Beogradu 2015. godine. Trenutno radi kao docent na Akademiji umetnosti u Novom Sadu, na katedri za Nove likovne medije.

## *Q radu:*

Tokom 2018 godine, kao KulturKontakt stipendistkinja, imala sam prilike da radim u Centru za istorijska istraživanja i dokumentaciju Zoološkog vrta Schönbrunn u Beču. Prelistavajući arhivsku kutiju sa Primatima, naišla sam na orangutana Emila. Emil je bio kućni ljubimac srpskog državnog službenika iz Marburga, koji je, nakon što je dobio premeštaj u službi, morao da proda Emila Zoološkom vrtu Schönbrunn. U realizaciji rada Emil [B5044] sudelovali su: Gerhard Heindl (Zoološki vrt Schönbrunn), Alexander Bibl (Prirodno-istorijski muzej u Beču), Maximilian Petrasko (Zoološka kolekcija, Beč), Francesco Pusterla (Akademija lepih umetnosti Aldo Gali, Komo, Italija), Sonja Žakula (Etnografski institut SANU, Beograd), Dubravka Sekulić (IZK Institut za savremenu umetnost, Grac), Ana Hušman (Akademija umetnosti, Zagreb), Dejan Vasić (nezavisni kustos), Konstantin Đuričković (3d modelar), Filip Ivanić (transport Emilove lobanje), Luke Mackin (PT. Wild Sumatra Adventures), Sofija Kamasi (dizajnerka), Kinga Fazekas (prevodilac i tumač nemačkog jezika), Marta Palašti (prevodilac nemačkog jezika i mama), Nikola Džafo i Vesna Grginčević (Emilov portret, ŠokZadruga); Filip Marković i Daniel Popović (scenario i video obrada). Producija: KulturKontakt Austrija, Q21 MuseumsQuartier, Navigator galerija, Kulturni Centar Beograda



*Nataša Teofilović*

## *Biografija:*

---

**Vizuelna umetnica koja kroz umetnost istražuje pojavnost i identitet ženskog i čulnog u virtuelnom prostoru.** Radi u različitim medijima, od eksperimentalnog videa i performansa do 3D karakter animacije, digitalnih ambijenata i generativne umetnosti. Konceptualno, te rade objedinjuju teme reprezentacije čulnog u medijskoj umetnosti, identiteta u praznom (void) virtuelnom prostoru, percepcije virtuelnih bića i ispitivanje granica između virtuelnog i stvarnog prostora. Od brojnih domaćih i međunarodnih priznanja izdvajaju se: počasna nagrada na međunarodnom festivalu digitalne umetnosti Ars Electronica, Linc 2016. počasna nagrada na međunarodnom konkursu iz digitalne umetnosti Evropskog instituta za fiziku čestica – CERN, Ženeva i festivala digitalne umetnosti Ars Electronica, Linc 2011, rad u izboru žirija 15-og međunarodnog festivala medijske umetnosti u Tokiju 2011, otkup digitalnog ambijenta s.h.e. za prikazivanje tokom jednogodišnje stalne postavke muzeja Ars Electronica u Linetu. Doktorirala i magistrirala Digitalni umetnost na Interdisciplinarnim studijama Univerziteta umetnosti u Beogradu. Diplomirala je arhitekturu na Arhitektonskom fakultetu Univerziteta u Beogradu. Vanredna je profesorka na Fakultetu za medije i komunikacije (FMK) Univerziteta Singidunum u Beogradu.

## *O radu:*

---

**Godine 2011.** Evropski institut za fiziku čestica – CERN i međunarodni festival digitalne umetnosti Ars Electronica pokrenuli su zajedno konkurs "Prix Ars Electronica Collide@CERN". Pored glavne nagrade, naknadno su dodeljene i tri počasne nagrade. Moj projekat je bio jedna od njih i ponuđen mi je dvodnevni program posete, pod uslovom da se sama snađem oko finansija. Ova poseta je bila skup kontradiktornosti, Hi-tech i low (analog) tech. Došla sam zahvaljujući grantu Švedske organizacije koja pomaže feminističke projekte, a ne institucije iz Srbije. Zatim pitanje – zašto nisam popunila u konkursnoj prijavi - budžet, možda bih dobila i glavnu nagradu, na šta sam odgovorila: "I am from Serbia - I am no-budget artist, I am doing everything by my own". Na kraju – bicikl. U Srbiji 2012. nije moglo da se uplati putno osiguranje i zbog strogih švajcarskih zakona nisam smela da uđem u kola, pa sam dobila stari bicikl. Sve okolnosti odlaska i boravka su predstavljle neki ekces, dok su susreti i razgovori sa umetnicima i naučnicima bili najprirodnije, najlepše i najdragocenije iskustvo ovog boravka.

# Going to CERN

CERN / Geneva / Switzerland  
26 - 27 June 2012  
artist visit



*Radmila Trebovac*

---

## *Biografija:*

---

**Radi u opštoj bolnici kao socijalna radnica, sa ljudima obolelim od predugačkih latinskih reči i generacijskog siromaštva. Što katkad teško podnosi. U slobodno vreme rukovodi pogonom "Rahat Bahat Lokum tvornice". Reč je o eskapističkom šećerlema projektu u formi modno-literarnog bloga.**

**[www.rahatbahatlokum.com](http://www.rahatbahatlokum.com)**

## *O radu:*

---

**Dok vizuelno zadovoljava formu modnog bloga, tekstovi govore o svemu, samo ne o modi. Stil pisanja onemogućava SEO optimizaciju tekstova, a time i povećanje vidljivosti na internet pretraživačima. Objavljivanje tekstova u formi modnog bloga čini da se njihov literarni aspekt zanemaruje. Blog nema ni potencijal ni pretenziju da postane monetizovan. Njegova funkcija je isključivo terapeutska – kako za autorku, tako i za čitaoce.**

Moj posao u bolnici je, između ostalog, da oblačim pokojnike. Dobro, ne baš baš da ih oblačim. Već da odaberem odeću u kojoj će biti sahranjeni.

Nekad za ljude koje nisam ni upoznala.

Rano ujutru zazvoni telefon i službenik iz mrtvačnice mi saopšti podatke. Pol i konstituciju. Potom ja biram odeću.

Nešto što će da se slaže sa uvek skromnim podacima koje imam. I da prkosи činjenici da te ljude niko nema ili ne želi da isprati na poslednje putovanje.

Jednom je bilo posebno teško.

Dobila sam izlizani prsten, papirnu traku ekg-a i podatak da je bila krupna žena. I taj broj telefona na koji on uporno nije želeo da se javi. Taj što joj je možda poklonio prsten i možda je nekada voleo. U medicinskom kartonu je pisalo da joj je muž.

Pojurila sam za prvim lekarom koji je naišao i zamolila ga da mi iščita ekg. Da mi kaže nešto više o srcu koje je na polovini tog snimka prestalo da kuca. Da znam s kim imam posla.

Saznala sam tek toliko da je to jedno srce koje je živilo i kucalo s mukom. Pa sam odbrala nešto radosno. U inat onom njenom. Da pukne od muke kad joj se pridruži na onom svetu, nesvet jedan!

Drugi put je bilo lakše.

Bio je to pacijent koga sam prethodne nedelje intervjuisala. Za koga su mi u njegovom susedstvu i mesnoj zajednici rekli sve najgore. I govorice još dugo posle njegove smrti.

Njemu sam odabrala sportski elegantno. Da bude otmeno, a udobno. Da ne žulja i ne zateže kad se, božemeoprosti, bude prevrtao u grobu od silnih priča što će o njemu da smišljaju.

Kako god, uvek ja odaberem. A i uvek ima nekog finog sveta što prazni ormane i pravi donacije, pa imam odakle.

Nikola se smeje. Kaže, eto, sad si prava modna blogerka!

A ja odbrusim da jesam. Onim posebno crnohumornim danima dodam da sam i najuspešnija od svih.

Za razliku od one jedne što oblači za editorijale u časopisima i one druge što je postala stilistkinja na televiziji.

Jer one oblače za jednu emisiju, najviše za jedno godišnje doba.

A ja - ja oblačim za večnost.



*Monika Sigeti*

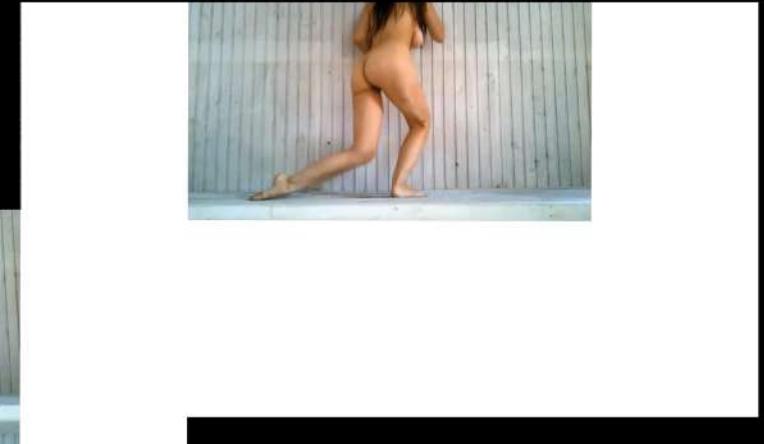
## *Biografija:*

Završila je osnovne studije – slikarstvo (2003) i master studije – Nove likovne medije (2011) na Akademiji umetnosti u Novom Sadu. Njena performativna praksa obuhvata različite medije od crteža, kolaža, slike do fotografije, videa i instalacija. Istražuje granice identiteta u virtuelnom svetu, intimni prostor nasuprot viralnom, javnom. Od 1997. godine aktivno izlaže na samostalnim i grupnim izložbama od kojih su značajnije: 18. Kunstsymposium, eu-art-network, Cselley Muhle, Austria (2018); DRAWN (OVER): Savremeni crtež od LeRoy Neiman do danas, Muzej savremene umetnosti Vojvodine, Novi Sad (2018); Dunavski dijalozi, Bel Art galerija (2015); Intimnost, Poklon zbirka Rajka Mamuzića, Novi Sad (2011); Iza rampe, Savremena fotografija u Novom Sadu, Grac, Austrija (2009); Pomiriši, probaj, zapiši, Noć Muzeja, Muzej savremene umetnosti Vojvodine, Novi Sad (2008); Slika stanja - stanja slike, projekat Umetnost u Vojvodini danas (2008); Korak.korak napred..dva koraka napred... Umetnost u Vojvodini: Naj/Mlađi, Ne/Poznati, Ne/Prepoznati, New position...move over, Centar za kulturu Zlatno oko u saradnji sa Muzejom Savremene umetnosti, Novi Sad (2003) itd. Sudjelovala je u okviru više umetničkih projekata u zemlji i inostranstvu: u Japanu, Francuskoj, Nemačkoj, Austriji, Mađarskoj, Sloveniji, itd. Boravila je i stvarala u okviru Cite internationale des Arts, Pariz, Francuska (2011), eu-art-network, Cselley Muhle, Austria (2018), itd. Član je SULUV-a (2006), Novi Sad i ULUV-a (2000), Vrbas. Od 2017. godine dobija status samostalnog umetnika proširenih medija.

[www.monikasigeti.com](http://www.monikasigeti.com)  
[www.instagram.com/monikasigeti](http://www.instagram.com/monikasigeti)

## *O radu:*

Sada sam all in one umetnik. Često sopstveno telo koristim kao medijum, ili polaznu tačku za rad sa drugim medijem. Putem mobilnih aplikacija i različitih softvera, radim na daljoj produkciji zbog brzine rezultata i distribucije. U svoj medijskoj praksi posebno se oslanjam na montažu, gde spajanjem nespojivih formi unutar slike, videa, ili zvuka stvaram novi narativni poredak. U videu IMMERSION bavim se samo-transformacijom fizičkog tela u fluidnu formu.



Immersion MATURE

5 years ago · Monika Siggi · Follow

Share

(2014) Immersion, 00:01:34  
Video - body performance - Immersing in yourself  
Video editing: Mobile phone -HD camera, After Effects  
Tranquility, serenity & movement. Their juxtaposition body again. The figures are drawn on the floor, side by side. They are sticking together and suddenly touching. Encouraging and uplifting, irreducibly, inextricably, the need for soaring. Open bodies in the plural. Open bodies in the plural. The bodies coalesce into a common invisible form - it is a movement of oneness.

Monika Siggi

Comments are disabled

*Katarina Petrović*

---

## *Biografija:*

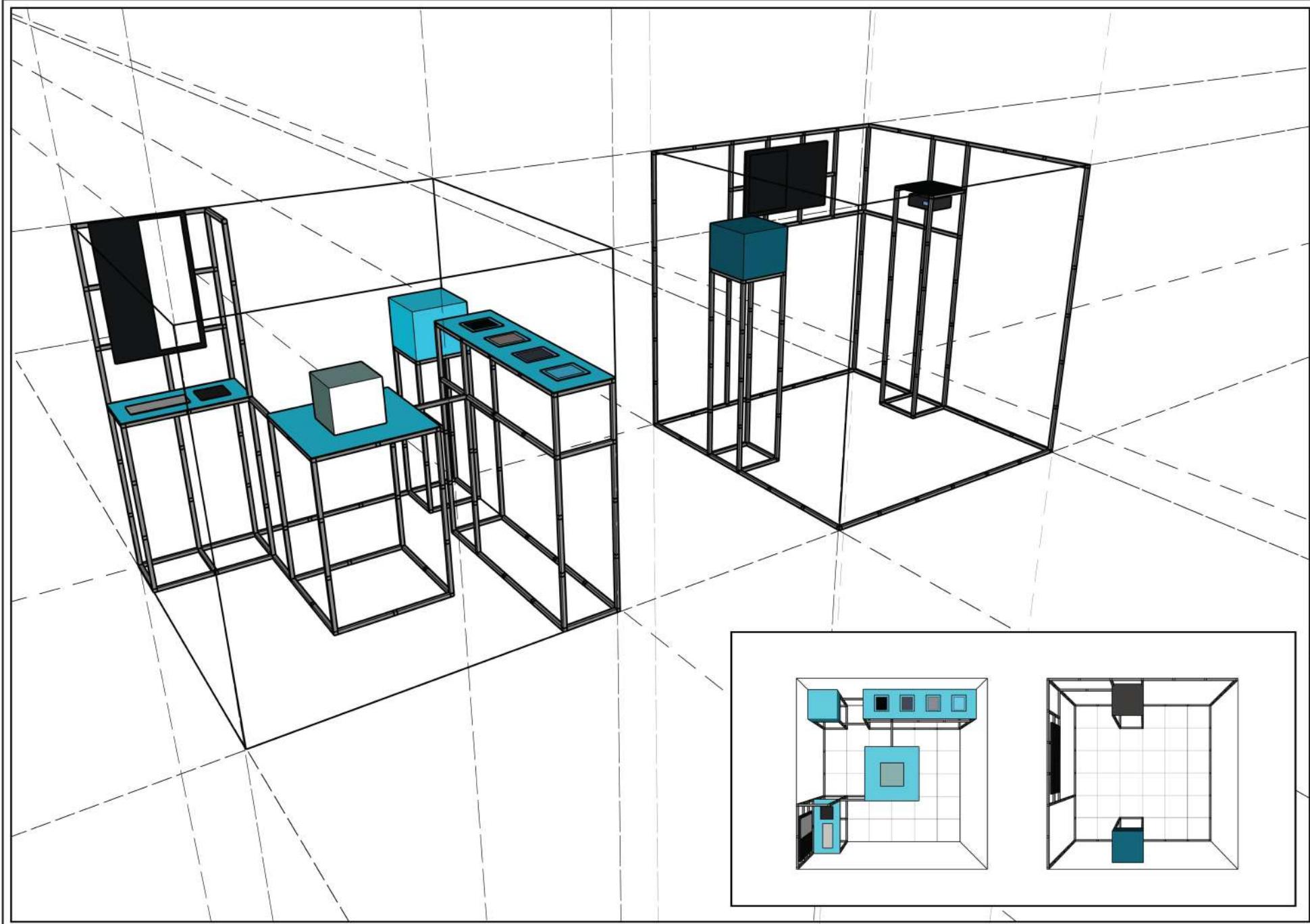
je umetnica i istraživačica čiji su rad i stvaralaštvo smešteni u sferu u kojoj se prepliću umetnost, nauka i humanistika. Završila je master studije na ArtScience departmanu Kraljevskog konzervatorijuma i Kraljevske akademije umetnosti u Hagu, kao i diplomske studije na Fakultetu likovnih umetnosti u Beogradu. Ko-inicijator je ArtScience Forum platforme, podkasta i umetničkog/medijskog projekta Femkanje, a članica je Trixie The Hague kolektiva, Stroom Den Haag i ULUS-a. Katarina radi kao istraživačica u Centru za transdisciplinarna istraživanja Leo Apostel, Vrije univerziteta u Briselu, gde vodi ArtScience istraživačku grupu sa prof. Francis Hejligrenom. Predstavljala je svoj umetnički i istraživački rad na brojnim izložbama, akademijama i konferencijama u zemlji i inostranstvu, a trenutno je kao dobitnica D.B.Mangelos nagrade za 2019-tu godinu na umetničkoj rezidenciji Residency Unlimited u Njujorku.

[www.katarinapetrovic.net](http://www.katarinapetrovic.net)

## *O radu:*

**Radovi Lexicon Liber Novus v.2.0 i Cosmologicus v.2.0 nastajali su u periodu od 2014 - 2018 godine. Sačinjeni su iz dve celine čiji su delovi: kompjuterski softveri i hardver, knjiga, modularne gvozdene konstrukcije, digitalna štampa na staklu, ugljenik, zvučni zapis Jupiterovih radio emisija, staklo, ogledalo, voda i projekcija.**

**Ove generativne instalacije podržane su u istraživanju, izvedbi i/ili finansiranju od strane: ArtScience Interfaculty, Jan Kees van Kampen, European Space Agency, Dmitry Gelfand, Bernard Foing, Taco Stolk, Eric Kluitenberg, Arthur Elsenaar, Kraljevska akademija umetnosti u Hagu; brojnih kulturnih institucija: v2\_Lab for Unstable Media, galerija Kapelica, See Lab, festival Oddstream, umetnički prostor U10, Stroom The Hague, Centar za promociju nauke, Stimulerings Creative Industries fund, Ambasada Kraljevine Holandije), Repro van de Kamp, Bronsgeest HABI, Mirko Lazović, Edo Paulus, Gabor Kerekes, Vera van de Seyp, Michaël Roumen, štamparija Standard 2, Dora Kerekes, porodica i prijatelji.**



Veličina kvadratne osnove kocke: 200 x 200 cm  
Radovi su izvedeni i prikazani tokom: makers izložbe u Servantov  
Institutu i Srce tame izložbe u umetničkom prostoru U10 u Beogradu 2018-te godine.

Lexicon Liber Novus & Cosmologicus  
modular art setups v2.0

*Ana Nedeljković*

---

## *Biografija:*

Diplomirala je i doktorirala na Fakultetu likovnih umetnosti u Beogradu. Bavi se animiranim filmom, vizuelnom umetnošću i edukacijom. Njen prvi film "Rabbitland" (2013) na Berlinalu je nagrađen Kristalnim medvedom, prikazan je na preko sto festivala širom sveta, a osvojio je i brojne druge nagrade. Film "Neputovanja" (2018) prikazan je na Berlinalu i Sandensu, a nominovan je i za Annie nagradu.

## *O radu:*

**THIS CONTENT IS NOT AVAILABLE IN YOUR COUNTRY**  
je frejm iz filma "Neputovanja" Ane Nedeljković i Nikole Majdaka mlađeg, napravljen 2018. godine.  
Iako je u pitanju samo jedan frejm iz animiranog filma, poruka "This content is not available in your country" nudi nam bezbroj slika i razmišljanja na temu zabrana i granica.

THIS CONTENT IS  
NOT AVAILABLE  
IN YOUR COUNTRY

*Isidora Pejović Blagojević*

---

## *Biografija:*

Diplomirala je na Fakultetu dramskih umetnosti u Beogradu, na smeru Kamera 2015. godine. Upisala master studije na Fakultetu likovnih umetnosti u Beogradu, na smeru Novi mediji, u klasi profesora Zorana Todorovića, gde je trenutno na drugoj godini doktorskih studija. U svom umetničkom delovanju bavi se odnosom čoveka i društva, čoveka sa samim sobom, čoveka sa prirodom i umetnika prema socijalnim normama. Istraživanje vrši kroz razlike, najčešće digitalne medije.

Od izlaganja, kao posebno drage bih izdvojila izložbu „Art+Science++Makers“ u Muzeju primenjene umetnosti u Beogradu gde je izlagala interaktivnu svetlosnu instalaciju “Intimnost”, izlaganje generativnog manifesta “Kakva treba biti umetnica na Balkanu” u Muzeju Suvremenih Umjetnosti u Zagrebu u okviru projekta Umjetnik na odlomku, izložbu „Page Turners“ u OED Gallery u Kočinu, Indija, gde je izložila knjigu umetnika This is(n’t) a Gender Specific Art Object, kao i video performans Druga mesta koji je realizovala sa koleginicama Tijanom Petrović i Milicom Bilanović, a predstavila na događaju pod nazivom „Promaja“ u organizaciji studenata Fakulteta dramskih umetnosti u prostoru stare šećerane.

Živi i radi u Beogradu i trenutno je u pripremama za odlazak na rezidencijalni boravak u Šangaj, na tri meseca. Nalazi inspiraciju u svakodnevnom okruženju i fenomenima koji su integralni deo života u gradu, u svom mužu, mački, biljkama i biciklima.

## *O radu:*

“Stevica klošar” je video igra u kojoj igrač zauzima ulogu Stevice, čoveka koji je, izgubio posao, izgubio dom i završio na ulici. U Srbiji je jako teško naći finansiranje i za tradicionalniji vid umetničkog projekta od video igre, za koje mnogo ljudi smatra da ni ne mogu biti umetnost, te je bilo kakav vid državnog finansiranja nemoguć. S druge strane, finansirati Stevicu kao video igru podrazumeva da će video igra zaraditi novac, nešto što Stevica klošar neće uraditi, pošto nije zamišljen kao video igra koja će se prodavati. Kako je izrada video igre dugačak i kompleksan proces, zahteva da ljudi – da, ljudi, ne jedan čovek – mogu da mesecima odvajaju vreme koje će posvetiti samo toj video igri. Bez finansiranja, to vreme postaje jako retko i jako kratko. U junu 2018. godine, „pilot“ verzija Stevice klošara je izložena na izložbi „Napuštanje slobodnog režima“ u Goethe institutu u Beogradu. Ta verzija je bliža testu koncepta nego funkcionalnoj video igri. Koncept je potvrđen, ali je “Stevica klošar” zaglavljen u onome što se na Engleskom zove „development Hell“, i finalna verzija još uvek nije na vidiku.

HP: 31



**Stevica:**

I guess this is where i'll find my dinner from now on...

*Bojana Š. Knežević*

## *Biografija:*

---

Multimedijalna umetnica aktivna u domenu performansa, videa, audio-vizuelne instalacije, radijske i zvučne umetnosti. Njeni angažovani i participativni umetnički projekti teže redefinisanju mnogostruktih društvenih stereotipa sa fokusom na marginalizovanim ili skrivenim individualnim i kolektivnim identitetima.

## *O radu:*

---

**“Yes I know, pretty girls have rights to forget anything :)”** je rečenica izvучena iz konteksta svakodnevne (online) komunikacije, ukazuje na niz kontradiktornosti, te prepreka sa kojima se umetnice i žene generalno susreću kako u privatnoj tako i poslovnoj sferi. Nemogućnost patrijarhalnog društva da suštinski razume našu poziciju i prihvati nas kao ravnopravne subjekte na (umetničkoj) sceni, dovodi nas u situaciju konstantnog zapostavljanja naših stvarnih potreba i osećanja.

Yes I know, pretty girls  
have rights to forget  
anything :)

*Darija Medić*

---

## *Biografija:*

**Autorka koja kroz upotrebu jezika, tehnologije i umetnosti istražuje područje lavirinata savremenih tehnoloških praksi.**

## *O radu:*

**Na pojavnom nivou vidimo Hedi Lamar, nekadašnju holivudsku divu, a takođe i izumiteljku (vezuje se za razvoj bežičnih tehnologija), okruženu ornamentima.**

Piktogrami u okviru kojih se nalazi njena slika su šifrovana kolekcija ličnih svedočanstava o iskustvu rada u novomedijskoj umetnosti u kojoj se sabiraju problematike okvira oblasti, rodnih pitanja discipline kao tehnološke prakse, hiperlokalnih ekonomskih, institucionalnih i produksijskih diskursa, problema kreativnih industrija i politika identiteta, prikazano kroz rasprostranjen font Webdings, gradeći jaz između suptilne vizuelne predstave i skrivenih konteksta.



*Femkanje*

## *Biografija:*

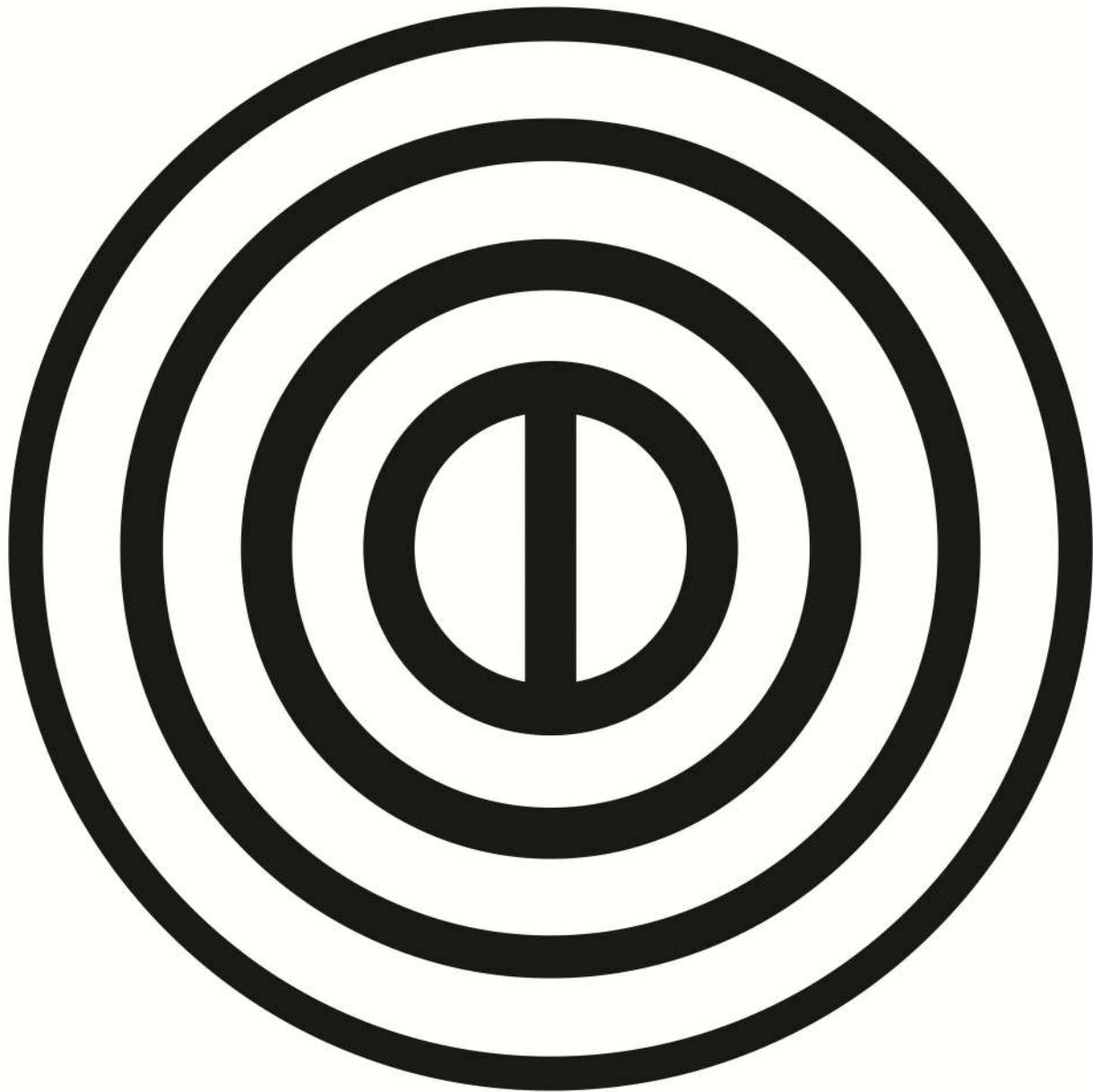
**Podkast, umetnički i medijski projekat, posvećen savremenoj umetnosti i kulturi u Srbiji, ex-YU regionu i Evropi.** Pokrenule su ga **2013.** godine u Beogradu, Bojana S. Knežević i Katarina Petrović — umetnice koje dele zajedničko interesovanje za radio. Stavljajći poseban akcenat na modele nezavisne produkcije i samo-organizovanja u savremenoj kulturi, kao i na medijsku vidljivost i rodnu ravноправност u reprezentaciji njenih akterki/a, "Femkanje" predstavlja jedini umetnički podkast ovakvog tipa na srpskom jeziku. Kao umetnička/medijska platforma "Femkanje" stvara različite umetničke i medijske intervencije u javnom i galerijskom prostoru, uključujući zvučne i vizuelne instalacije i performanse, ali i organizaciju, moderiranje i učešće u javnim diskusijama. Emisije se objavljaju povremeno na srpskom i engleskom jeziku, a arhiva je dostupna na internetu.

<http://femkanje.com/>

## *Q radu:*

**"Radio mapiranje nezavisne scene"** je **16-kanalna zvučna instalacija** koja nikada nije prikazana u Srbiji, a obuhvata i prezentuje celokupni prvi serijal radio emisije "Femkanje". Ukupno šezdesetčetiri emisije, emitovane na NOFM radiju u periodu od marta **2013.** do juna **2014.** godine, mapirane su na šesnaest zasebnih zvučnika i distribuirane po mesecima produkcije. Sve emisije puštene simultano čine da se više od sedamdeset nezavisnih akterki/a, na razjedinjenoj i slabo organizovanoj sceni, najzad čuju u jednom glasu. Instalacija je propraćena detaljnom i hronološki uređenom listom sagovornica/ka, kao i odeljkom za izdvojeno preslušavanje emisija.

Iako smo više puta bile u inicijalnim pregovorima za izlaganje sa različitim institucijama i umetničkim prostorima u Srbiji, rad Radio mapiranje nezavisne scene se do sada nikada nije izveo upravo zbog produksijske i tehničke zahtevnosti instalacije. S druge strane, arhiv "Femkanja" koji uključuje 88 emisija do danas nije u celosti dostupan javnosti jednako zbog obima materijala i nedostatka resursa.



*Ana Stefanović*

## *Biografija:*

**Master likovni umetnik/AUNS, smer: Novi likovni mediji, Stručni saradnik Univerziteta u Novom Sadu, Akademije Umetnosti, Departmana za nove likovne medije; Kustos likovne zbirke Muzeja rudarstva i metalurgije u Boru, 2012-14; 2004/05, Nacionalna škola lepih umetnosti u Lionu, Francuska, smer Umetnost (Ecole nationale supérieure des beaux -arts de Lyon, Art). U svom radu bavim se socijalnim temama kroz simbolično povezivanje društvenih fenomena sa sopstvenim unutrašnjim prostorom. Medij rada je pretežno fotografija i video.**

## *O radu:*

**4.02.2019. 8:15h. Osećam se kriminalno.**

**Šesti dan na patologiji trudnoće, krišom unosim fotoaparat. Svakog dana dokumentujem bar jedan obrok. Sestra dolazi u sobu i pruža mi bensendin, gleda me, čeka da popijem. Komentarišem kako samo neuračunljive ljude kontrolišu. Shvatam da je neobično što komentarišem njeno ponašanje. Kasnije krišom bacam bensendin u sudoperu. Možda sam luda.**

**Juče je neka sestra pošizila u pet ujutru zbog naših putnih torbi koje se naziru ispod kreveta. Neka druga sestra nas tera da krijemo čebad od vizite. Cimerka pak časti sestre nekim slatkišima. Maštam kako iskačem kroz prozor. Druga cimerka priča o majkama koje su rodile na neki poseban dan, jedna je od države dobila dvesta hiljada dinara a druga stohiljada dinara. Treća cimerka objašnjava kako stalno nosi svojoj doktorici čokoladu ili sok u limenci. Uskoro ću dobiti svoj doručak krišom preko prozora.**





## **Učesnici/radionica:**

---

**Dušan Ivić ★ Tijana Jevrić  
Vladimir Janić ★ Nataša Sušić  
Igor Balac ★ Edvard Molnar  
Nađa Rakić ★ Ivana Čavić  
Zorana Blagojević Štiglic**

### **Mikrofon nije samo za karaoke**

**Publika se uzimanjem bežicnog mikrofona poziva da pokrene dijalog skrećući pažnju na neki problem;**

**U izvedbi studenata Akademije umetnosti u Novom Sadu.**

### **Subverzivno šminkanje**

**Publika upoznaje sa tehnologijom mapiranja lica, kao i kako šminkom da zaustavi instatnu identifikaciju koja je posledica iste;**

**U izvedbi studenata Akademije umetnosti u Novom Sadu.**

### **Peglom do političke pobjede**

**U okviru koje se publika poziva da pravi majice artikulišući svoje male vizuelne simbole ličnog otpora i pobjede;**

**U izvedbi studenata Akademije umetnosti u Novom Sadu.**

### **Prezentacija casopisa “Scoop”**

**Časopis koji se bavi postfeminizmom iz perspektive milenijalaca;  
autorka: Ivana Čavić**

### **Prezentacija Feminističke modne linije**

**Modna linija autorka: Zorana Blagojević Štiglić**

### **Upoznajte svog virtuelnog posmatrača**

**Na koji način je naše prisustvo u virtuelnom prostoru  
praćeno i od strane koga; U izvedbi studenata Akademije umetnosti u Novom Sadu.**

**Producija:**

**Autorka izložbe/kustoskinja: Isidora Todorović**  
**Dizajn izložbe/kataloga: Isidora Todorović**  
**Programske urednice : Vera Kopić i Silvia Dražić**  
**Koordinatorka projekta: Marija Gajicki**  
**izdavač: SFO"(Re)konekcija "**.

**Program su finansijski podržali:**

**Fondacija "Novi Sad 2021 - Evropska prestonica kulture"**  
**Grad Novi Sad, Gradska uprava za kulturu**

**Tehnička podrška u okviru postavke:**

**Marko Ercegović, Jovan Jakšić**

**Hvala:**

**Sanji Kojić Mladenov, MSUV, Ivanu Staniću, Zoranu Leviću,  
Brankici Čirić, Petru Pudiću, Lise Lemione, Alisi Kočić,  
Kristini Todorović, Katarini Todorović, Studentima i profesorima  
Katedre za Nove medije Akademije umetnosti Novi Sad**

**Štampa:**

**"Foto Šarengrad", Mileve Marić 4, Novi Sad**

С Д У Г А Т М  
Л Н М Н А Н О  
О О Е З Д А С  
Б В Н О В Е Т  
О И 2 0 2 1 О  
Д К У Л Т У В  
А Р А С А Д Е



EUROPEAN CAPITAL  
OF CULTURE

Град Нови Сад  
City of Novi Sad



**kΛT**  
KULTURA  
AKTIVIZAM  
TEORIJA



MUZEJ  
SAVREMENE  
UMETNOSTI  
VOJVODINE

